CINEMA SB100

alto-falante de barra de som com energia própria

MANUAL DE CONSULTA RÁPIDA

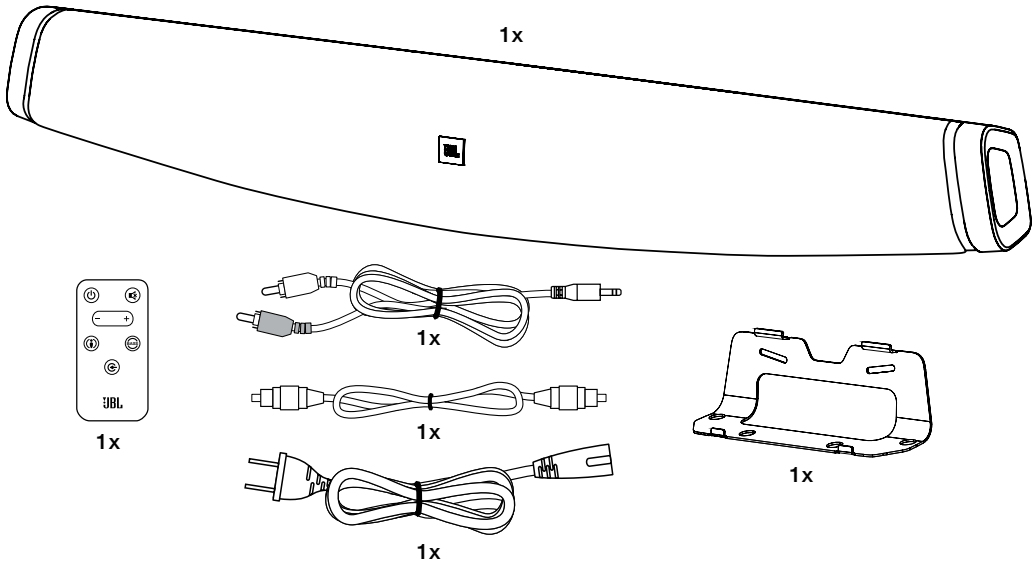
OBRIGADO POR ESCOLHER ESTE PRODUTO DA JBL®

O alto-falante de barra de som energizado JBL Cinema SB100 é um sistema de som completo e integrado que melhora drasticamente o som dos programas que você assiste em sua televisão. Ele pode ser montado na parede ou em uma estante e inclui todos os cabos necessários para a conexão à sua TV, decodificador de cabo/satélite ou leitor de disco.

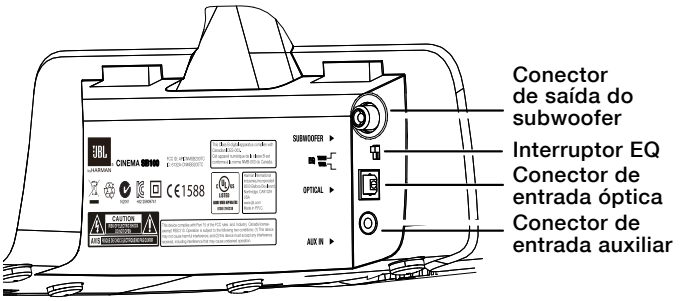
Estamos seguros de que este sistema da JBL fornecerá cada nota do entretenimento que você espera - e que, quando você pensar em comprar equipamentos adicionais de áudio para sua casa, carro ou escritório, novamente escolherá os produtos da JBL.

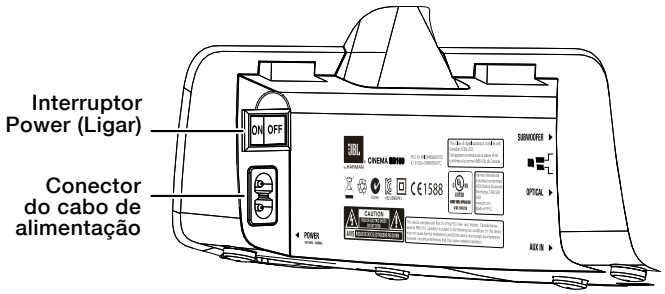
Este manual de consulta rápida contém todas as informações necessárias para configurar, conectar e ajustar o seu novo sistema de alto-falante. Para obter informações mais detalhadas, visite nosso site: www.jbl.com.

ITENS INCLUSOS



CONTROLES E CONEXÕES DO PAINEL TRASEIRO DA BARRA DE SOM





Conector de saída do subwoofer: Se estiver sendo usado um subwoofer energizado (não fornecido) com a barra de som, conecte-o aqui. **Observação:** Este conector permite a saída de um sinal filtrado de passagem baixa, portanto conecte-o à entrada do seu subwoofer que atravesse a rede de crossover incorporada do subwoofer. Consulte o manual do proprietário do subwoofer para ver as instruções sobre conexões e ajustes.

Interruptor EQ: Use este interruptor para ajustar o grave da barra de som para a montagem na parede ou na mesa. Se você estiver montando a barra de som na parede com o suporte incluído, coloque o interruptor EQ na posição "Wall" (Parede) para o desempenho de graves com a sonoridade mais natural. Se você estiver colocando a barra de som em uma mesa, coloque o interruptor EQ na posição "Table" (Mesa) para o desempenho de graves com a sonoridade mais natural.

Conector de entrada óptica (digital): Se a sua TV, leitor de disco ou decodificador de cabo/satélite tiver uma saída digital óptica, utilize o cabo óptico incluído para conectá-la aqui.

OBSERVAÇÃO: É possível conectar diferentes componentes de fonte às conexões analógica e digital.

Conexão de entrada auxiliar (analógica): Utilize o cabo de áudio estéreo de 3,5 mm para estéreo RCA para conectar aqui as saídas analógicas estéreo da sua TV, leitor de disco ou decodificador de cabo/satélite.

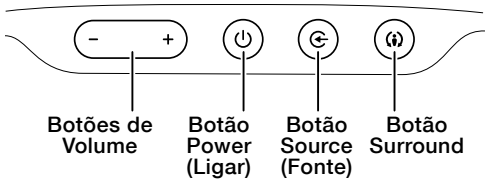
Interruptor Power (Ligar): Coloque este interruptor na posição "On" (Ligado) para ativar a barra de som. Na operação normal, este interruptor fica na posição "On" (Ligado). Consulte *Ligando e desligando a barra de som*, na página 5, para obter informações adicionais .

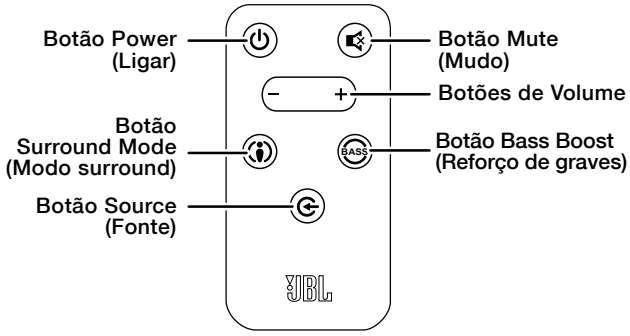
Conector do cabo de alimentação: Conecte aqui o cabo de alimentação incluso. Consulte *Conexões da alimentação*, na página 5, para obter informações adicionais.

IMPORTANTE: Não conecte o cabo de alimentação a uma tomada de CA antes de ter feito e verificado todas as outras conexões.

Se você não for usar a barra de som por um período prolongado - por exemplo, se estiver saindo de férias - deixe o interruptor Power (Ligar) na posição "Off" (Desligado).

CONTROLES DO PAINEL SUPERIOR E CONTROLE REMOTO DA BARRA DE SOM





Botão Power (Ligar): Para ligar a barra de som quando está no modo de Espera, pressione o botão Power (Ligar) na barra de som ou no controle remoto. (O indicador da alimentação se torna branco). Para colocar a barra de som no modo de Espera, pressione o botão Power (Ligar) enquanto o sistema está ligado. (O indicador de alimentação se torna âmbar). Se o botão Power (Ligar) não for pressionado, a barra de som entra automaticamente no modo de Espera aproximadamente 10 minutos depois que o sinal de áudio cessa.

OBSERVAÇÃO: Se a barra de som for colocada no modo de Espera pressionando-se o botão Power (Ligar), é preciso ligá-la manualmente pressionando novamente esse botão.

Botão Mute (Mudo) (apenas controle remoto): Pressione o botão Mute (Mudo) para colocar a barra de som no mudo. Com o sistema no mudo, pressione o botão Mute (Mudo) novamente ou um dos botões de Volume para restaurar o som.

OBSERVAÇÃO: Se forem pressionados os dois botões de Volume da barra de som ao mesmo tempo enquanto o sistema estiver ligado, ele ficará mudo. Pressione um dos botões de Volume enquanto o sistema estiver no mudo para restaurar o som.

Botão Surround Mode (Modo surround): Esse botão liga e desliga o processamento do HARMAN Display Surround da barra de som. O indicador do botão Surround torna-se âmbar quando o HARMAN Display Surround está ativo e branco quando está inativo (som estéreo normal). Consulte *Botões Surround Mode (Modo surround)*, na página 6, para obter mais informações.

Botões de Volume: Pressione o botão "+" para aumentar o volume e "–" para diminuir. Os botões ficam acesos em branco por alguns segundos depois de serem pressionados.

Botão Source Selector (Seleção de fonte): Esse botão alterna as fontes conectadas às entradas Auxiliar (analógica) e Óptica (digital). Quando a entrada Auxiliar está ativa, o indicador da Fonte se torna branco; quando a Óptica está ativa, ele se torna âmbar.

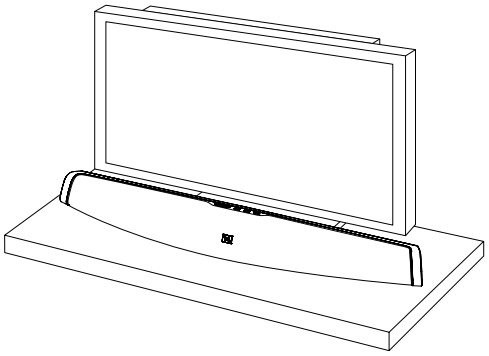
Botão Bass Boost (Reforço de graves) (somente controle remoto): Pressione o botão Bass Boost (Reforço de graves) no controle remoto para melhorar o desempenho de baixa frequência. Pressione esse botão novamente para retornar ao desempenho de baixa frequência normal da barra de som.

POSICIONAMENTO DA BARRA DE SOM

COLOCANDO A BARRA DE SOM EM UMA MESA

Se a TV estiver em uma mesa, é possível colocar a barra de som na mesa, diretamente na frente do suporte da TV, centralizada na tela da TV. Se a superfície da mesa for plana, a barra de som ficará apoiada em seus pés de borracha.

- Coloque o interruptor EQ da barra de som na posição "Table" (Mesa). Consulte *Controles e conexões do painel traseiro da barra de som,* na página 2.

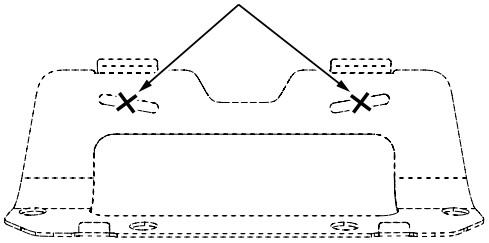


MONTAGEM DA BARRA DE SOM NA PAREDE

Se a TV estiver montada na parede, use o suporte de parede incluso para colocar a barra de som também na parede, diretamente abaixo da tela da TV.

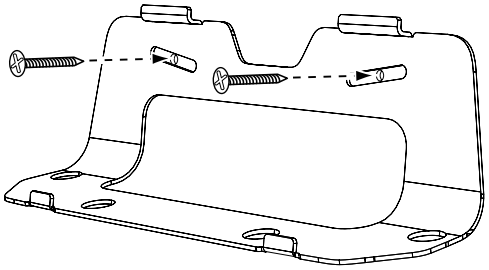
1. Determine o local da barra de som na parede. Certifique-se de que a parte superior da barra de som não bloqueará a exibição da tela da TV quando for montada na parede.
2. Segure o suporte de montagem da barra de som contra a parede como um modelo e marque os locais dos seus orifícios na parede. Os dois orifícios devem ser separados por uma distância de 115 mm", e as aberturas do suporte foram projetadas para aceitar parafusos de 4 mm. Verifique se os orifícios estão na mesma altura. Veja a ilustração abaixo.

Marque os locais dos orifícios do suporte com uma distância de 115 mm



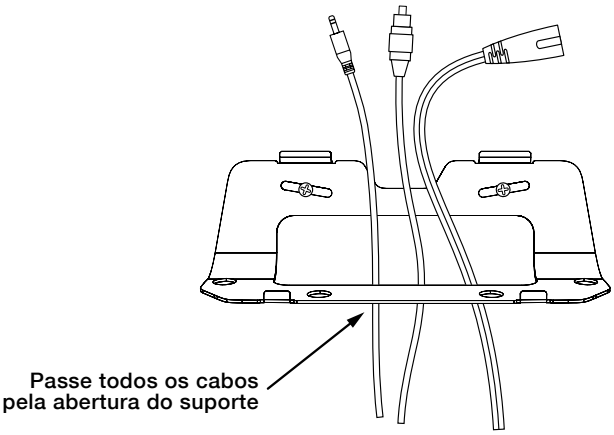
3. Encaixe o suporte de montagem nos locais que você marcou na parede, usando ferramentas e materiais adequados para a instalação na parede. Observe que a barra de som pesa 2,5 kg. Utilize um equipamento que possa suportar esse peso.

   Antes de apertar os parafusos de montagem até o final, use um nível de carpinteiro, visão a laser ou outro dispositivo para verificar se o suporte está nivelado. As aberturas do suporte permitem ajustar o ângulo do suporte na parede, para garantir que fique nivelado. Quando o suporte estiver nivelado, aperte os parafusos de montagem.



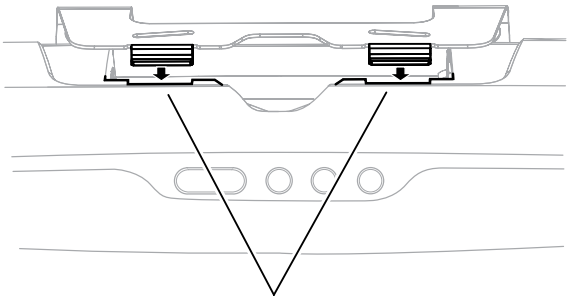
4. Depois de ler a seção *Conexões* na página 4, passe todos os cabos pela abertura do suporte, como mostrado na ilustração abaixo, e conecte-os à barra de som.

IMPORTANTE: NÃO conecte o cabo de alimentação da barra de som, neste momento, a uma tomada de CA.



- Coloque o interruptor EQ da barra de som na posição "Wall" (Parede) e o interruptor Power (Ligar) na posição "On" (Ligado). Consulte *Controles e conexões do painel traseiro da barra de som,* na página 2.

5. Encaixe a barra de som no suporte, deslizando as abas superiores do suporte para dentro das aberturas no topo da seção do conector da barra de som. As abas inferiores do suporte devem encaixar nas aberturas na parte inferior da barra de som (se necessário, gire a frente da barra de som para baixo ligeiramente, para inserir as abas nas aberturas).



Insira as abas do suporte nas aberturas da barra de som

CONEXÕES

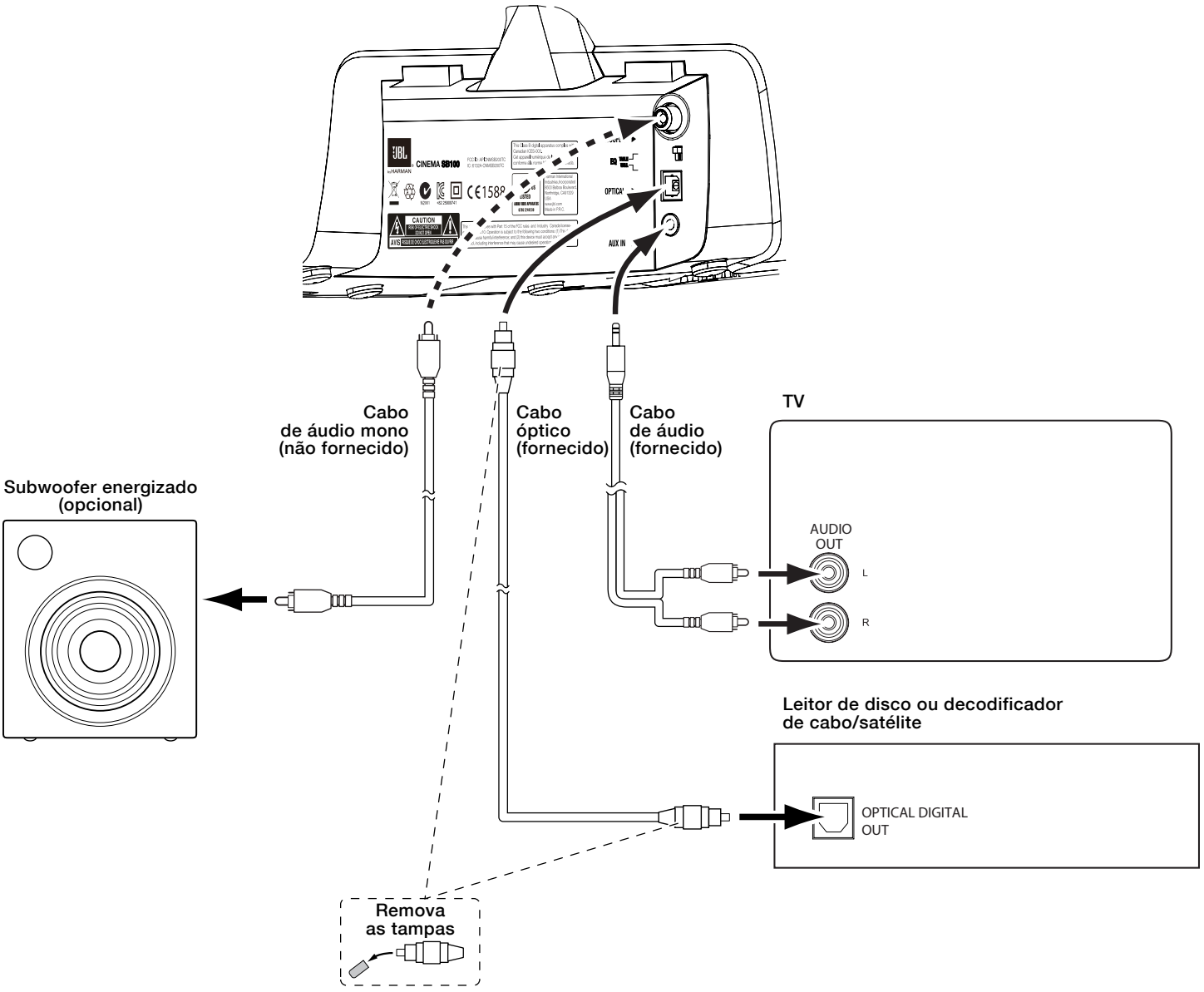
CONEXÕES DA FONTE

Analógica: Use o cabo de áudio estéreo fornecido para conectar a entrada Auxiliar da barra de som (analógica) à saída de áudio estéreo da TV. Se a TV tiver dois conjuntos de conectores de saída de áudio, use o conjunto que tenha um nível de saída fixo (não variável). Isso permite desligar totalmente os alto-falantes da TV, enquanto ela ainda fornece um sinal de áudio constante para a barra de som.

DIGITAL: Se o leitor de disco ou decodificador de cabo ou satélite tiver uma saída digital óptica, é possível usar o cabo de áudio digital óptico fornecido para conectá-la à entrada Óptica (digital) da barra de som.

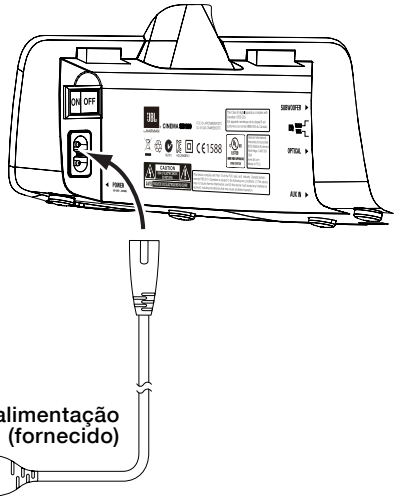
OBSERVAÇÃO: Se o leitor de disco ou decodificador de cabo ou satélite não tiver uma saída digital óptica, é possível conectar a saída de áudio analógica à TV. A TV enviará o sinal de áudio à barra de som por meio da conexão analógica descrita acima.

Subwoofer: Se você estiver usando um subwoofer de energia própria opcional com a barra de som, utilize um cabo de áudio mono (não fornecido) para ligá-lo ao conector Subwoofer da barra de som. Consulte o manual do proprietário do subwoofer para ver as instruções sobre conexões e ajustes.



CONEXÕES DE ALIMENTAÇÃO

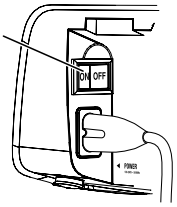
Depois de verificar se todas as conexões da fonte foram feitas corretamente, encaixe o cabo de alimentação fornecido no conector Cabo de Alimentação da barra de som e ligue a outra extremidade em uma tomada de CA ativa e *desligada*. NÃO LIGUE este cabo à tomada adicional encontrada em alguns componentes de áudio.



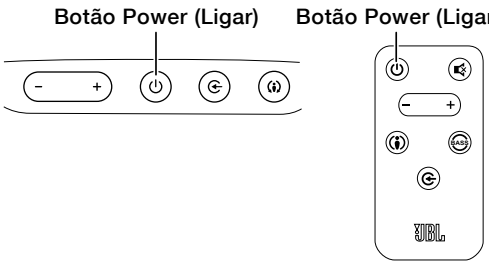
USANDO SEU SISTEMA DA BARRA DE SOM

LIGANDO E DESLIGANDO A BARRA DE SOM

Coloque o interruptor Power (Ligar) da barra de som na posição “On” (Ligado).



Pressione o botão Power (Ligar) na barra de som ou no controle remoto para ligar a barra de som. Para colocar a barra de som no modo de Espera, pressione o botão Power (Ligar) enquanto ela está ligada.

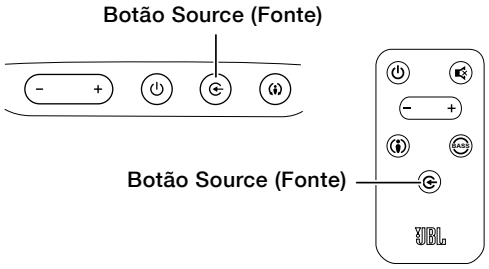


Se o botão Power (Ligar) não for pressionado, a barra de som entra automaticamente no modo de Espera aproximadamente 10 minutos depois que o sinal de áudio cessa. OBSERVAÇÃO: Se a barra de som for colocada no modo de Espera pressionando-se o botão Power (Ligar), é preciso ligá-la manualmente, pressionando novamente esse botão. Se a barra de som entrou automaticamente no modo de Espera 10 minutos depois que o sinal de áudio cessou, ela liga automaticamente quando receber um sinal de áudio em qualquer conexão de entrada.

Se você ficar fora de casa por muito tempo ou se não for usar a barra de som por um período prolongado, deixe o interruptor Power (Ligar) da barra de som na posição "Off" (Desligado).

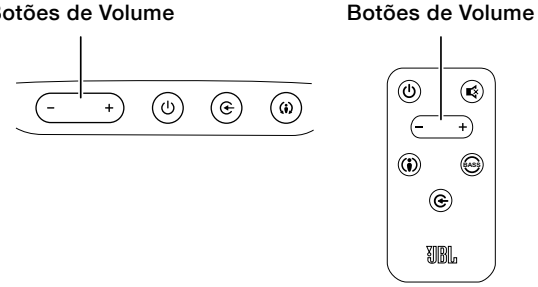
ALTERNANDO AS FONTES

Pressione o botão Source (Fonte) da barra de som ou controle remoto para alternar os dispositivos que você conectou às entradas Auxiliar e Óptica. Quando a entrada Auxiliar está ativa, o indicador da fonte da barra de som acende em branco; quando a Óptica está ativa, ele acende em âmbar.



AJUSTANDO O VOLUME DO SISTEMA

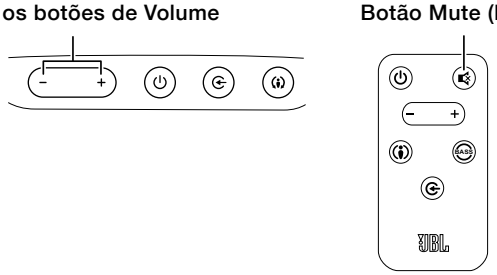
Pressione os botões Volume + e – na barra de som ou controle remoto para aumentar ou diminuir o volume do sistema, uma etapa de cada vez. Mantenha os botões pressionados para aumentar ou diminuir o volume continuamente.



Para obter o melhor som, recomendamos desligar os alto-falantes incorporados da TV. Consulte o manual do proprietário da TV para descobrir como fazer isso.

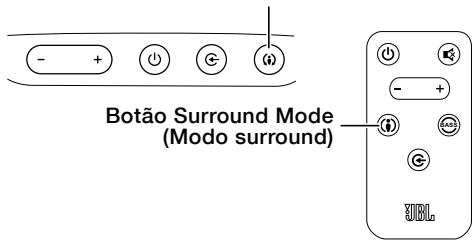
COLOCANDO O SISTEMA NO MUDO

Pressione momentaneamente os dois botões de Volume da barra de som ao mesmo tempo, ou pressione o botão Mute (Mudo) do controle remoto, para colocar o sistema no mudo. (Os dois indicadores de Volume acendem). Para recuperar o som, pressione momentaneamente um dos botões de Volume da barra de som, ou pressione o botão Mute (Mudo) do controle remoto. (Os indicadores de Volume são desligados).



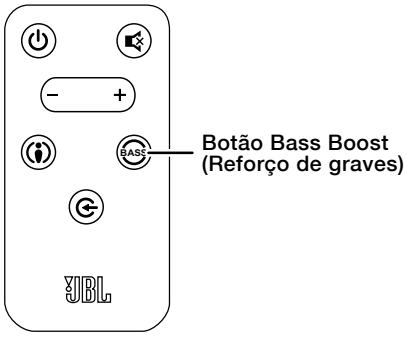
ALTERANDO O MODO SURROUND

Pressione o indicador Surround Mode (Modo Surround) na barra de som ou controle remoto para alternar o som entre estéreo normal (o indicador torna-se branco) e o HARMAN Display Surround (o indicador torna-se âmbar). A configuração HARMAN Display Surround produz uma experiência completa de surround-sound para qualquer pessoa que esteja sentada na frente ou a alguns metros da barra de som. Embora seja particularmente eficiente para assistir filmes, você também pode experimentar o HARMAN Display Surround para ouvir música.



REFORÇANDO OS GRAVES

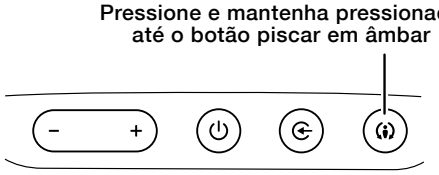
Pressione o botão Bass Boost (Reforço de graves) no controle remoto para melhorar o desempenho de baixa frequência, resultando em graves com mais impacto; você pode preferir esse recurso para assistir filmes ou ouvir música. Não custa nada testar com esse controle. Pressione esse botão novamente para retornar ao desempenho de baixa frequência normal da barra de som.



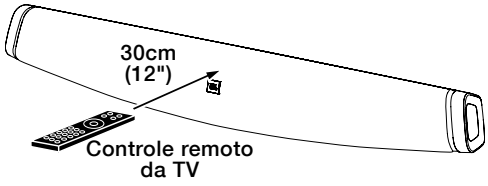
APRENDENDO OS COMANDOS DE VOLUME E MUDO DO CONTROLE REMOTO DA TV

Você pode programar a barra de som para que ela responda aos comandos do controle remoto da TV para aumentar/diminuir o volume e ativar/desativar o mudo. Isso permite controlar a barra de som e a TV com um único controle remoto. Antes de começar a programar a barra de som, pegue o controle remoto da TV.

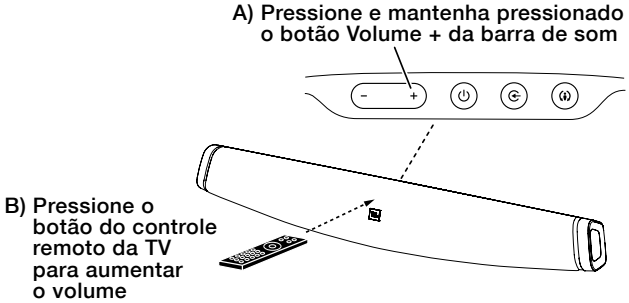
1. Pressione e mantenha pressionado o botão Surround da barra de som até ele começar a piscar em âmbar.



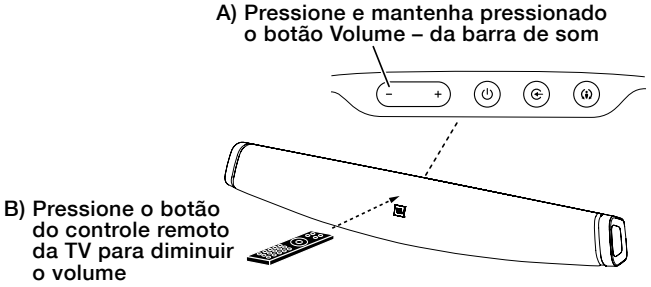
2. Segure o controle remoto da TV a aproximadamente 30 cm da frente da barra de som e mire-o diretamente para a barra de som.



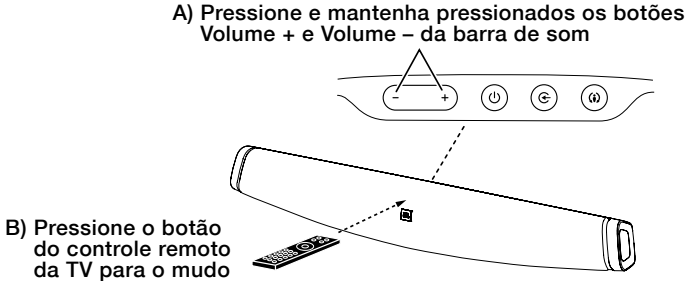
- Pressione o botão do controle remoto da TV para aumentar o volume, enquanto pressiona e mantém pressionado o botão Volume + da barra de som. Se a programação foi correta, o botão Surround da barra de som muda do âmbar para branco sem piscar durante 1 segundo e volta a piscar em âmbar.



- Pressione o botão do controle remoto da TV para diminuir o volume, enquanto pressiona e mantém pressionado o botão Volume – da barra de som. Se a programação foi correta, o botão Surround da barra de som muda do âmbar para branco sem piscar durante 1 segundo e volta a piscar em âmbar.


A) Pressione e mantenha pressionado
o botão Volume – da barra de som
B) Pressione o botão
do controle remoto
da TV para diminuir
o volume

- Pressione o botão do controle remoto da TV para o mudo, enquanto pressiona e mantém pressionados os botões Volume + e Volume – da barra de som, ao mesmo tempo. Se a programação foi correta, o botão Surround da barra de som muda do âmbar para branco sem piscar durante 1 segundo e volta a piscar em âmbar.


A) Pressione e mantenha pressionados os botões
Volume + e Volume – da barra de som
B) Pressione o botão
do controle remoto
da TV para o mudo

3. Quando terminar, pressione e mantenha pressionado o botão Surround da barra de som até que ele pare de piscar em âmbar.

Agora, a barra de som responderá aos comandos de mudo e volume do controle remoto da TV.

ESPECIFICAÇÕES

ALTO-FALANTE DE BARRA DE SOM ENERGIZADO CINEMA SB100

Transdutor de baixa frequência:	Um cone 3" (77 mm) por canal
Transdutor de alta frequência:	Um tweeter de 1-1/2" (38 mm) por canal
Potência do amplificador:	Pico de 30 watts por canal
Resposta de frequência:	80 Hz – 18 kHz (-6 dB)
Requisitos de energia:	100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz, 30 W
Consumo de energia:	<0,5 W (modo de espera); 30 W (máximo)
Dimensões (A x L x C):	4-1/4" x 31-7/8" x 3-5/8" (108 mm x 810 mm x 92 mm)
Peso (transporte):	3,8 kg

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2012 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. JBL é uma marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, nos EUA e/ou em outros países.

Todos os direitos reservados. As características, as especificações e o aspecto do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Peça n° 950-0470-001 Rev. A

www.jbl.com